

## ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor výrobku

#### Obchodní označení: NiMH Batteries

**SFB 105 / SFB 125 / SFB 126 / SFB 155 / SFB 185 / B 24/3,0**  
**PSA 80 / PRA 801 / PRA 82 / PRA 810 / PRA 87 / PPA 82**

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

- **Kategorie výrobků AC3** Elektrické baterie a akumulátory
- **Použití látky / přípravku** Dobíjecí akumulátor NiMH pro elektrické nástroje

### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

#### Identifikace výrobce/dovozce:

Hilti ČR spol. s r.o.  
Uhřetíněveská 734  
P.O. Box 29  
252 43 Průhonice, Praha-západ  
Tel.: 800 11 55 99  
Fax: +420 261 195 333  
E-mail: hilti@hilti.cz

#### Obor poskytující informace:

anchor.hse@hilti.com  
viz kapitola 16

### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko  
0224 919 293  
0224 915 402  
www.tis-cz.cz

Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum - 24 h Service  
Tel.: 0041 / 44 251 51 51 (international)

## ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

#### Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

V souladu s článkem 3 (3) nařízení REACH, představuje tato položka / tyto položky předmětem.  
Předmětem nepodléhá nařízení o povinném označení vztahujícímu se na nebezpečné látky.  
Podle nařízení CLP není produkt klasifikován jako zdraví a životnímu prostředí nebezpečný.

### 2.2 Prvky označení

- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Piktogramy označující nebezpečí** odpadá
- **Signální slovo** odpadá
- **Údaje o nebezpečnosti** odpadá

### 2.3 Další nebezpečnost

Látky, které akumulátor obsahuje, jsou hermeticky uzavřeny v kovových schránkách, které jsou koncipované tak, že odolávají teplotám a tlakům při normálním používání. Díky tomu nehrozí při normálním používání ani nebezpečí vznícení či exploze ani nebezpečí úniku látek obsažených v akumulátoru.

Pokud se póly akumulátoru dostanou do kontaktu s jinými kovy, může vznikat teplo nebo unikat elektrolyt. Elektrolyt je vznětlivá látka. V případě úniku elektrolytu akumulátor ihned odstraňte z blízkosti otevřeného ohně.

V případě nepřípustného použití akumulátoru se zvýšeným elektrickým zatížením, při ohni nebo mechanických nárazech se otevře otvor pro vypuštění tlaku. V extrémním případě kryt akumulátoru praskne a z akumulátoru uniknou látky, které obsahuje.

V případě požáru se mohou uvolňovat žíravé páry.

#### Výsledky posouzení PBT a vPvB

- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

**Obchodní označení: NiMH Batteries**

**SFB 105 / SFB 125 / SFB 126 / SFB 155 / SFB 185 / B 24/3,0**  
**PSA 80 / PRA 801 / PRA 82 / PRA 810 / PRA 87 / PPA 82**

(pokračování od strany 1)

**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách****3.2 Chemická charakteristika: Směsi****Popis:**

Dobíjecí baterie NiMH:

Název/typ	počet článků	kapacita [Wh]
SFB 105	8	28,8
SFB 125	10	36
SFB 126	10	36
SFB 155	13	46,8
SFB 185	15	54
B 24/3,0	20	72
PSA 80	4	19,2
PRA 801	3	30,6
PRA 82	2	19,2
PRA 810	3	42
PRA 87	4	44
PPA 82	4	32

Tento výrobek obsahuje kladnou elektrodu (Hydroxid oxid niklitý), zápornou elektrodu (metalhydridový prášek) a elektrolyt (hydroxid draselný / hydroxid sodný).

Kontakt s látkami obsaženými v akumulátoru je za podmínek normálního používání vyloučený.

**Obsažené nebezpečné látky:**

CAS: 12054-48-7 EINECS: 235-008-5	hydroxid nikelnatý Resp. Sens. 1, H334; Muta. 2, H341; Carc. 1A, H350i; Repr. 1B, H360D; STOT RE 1, H372; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	0-20%
	NiOOH	1-22%
	MmNiCoMnAl	2-34%
	(MmNiCoMnAl)Hx	3-35%
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	hydroxid draselný Skin Corr. 1A, H314; Acute Tox. 4, H302	0-4%
CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5	hydroxid sodný Skin Corr. 1A, H314	0-4%

**Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc****4.1 Popis první pomoci****Obecná upozornění:**

Výrobek obsahuje organický elektrolyt. Pokud elektrolyt z akumulátoru uniká, je třeba provést níže uvedená opatření.

**Při nadýchání:** Postiženého dovést na čerstvý vzduch a uložit v klidném prostředí.

**Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

**Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.

**Při požití:**

Vyplachovat ústa a bohatě zapíjet vodou.

Nepřivodit zvracení, ihned povolat lékařskou pomoc.

**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru****5.1 Hasiva****Doporučené hasící prostředky:**

CO<sub>2</sub> hasící prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně vodními paprsky nebo pěnou obsahující alkohol zdotat suchý písek

(pokračování na straně 3)

**Obchodní označení: NiMH Batteries**

**SFB 105 / SFB 125 / SFB 126 / SFB 155 / SFB 185 / B 24/3,0**  
**PSA 80 / PRA 801 / PRA 82 / PRA 810 / PRA 87 / PPA 82**

(pokračování od strany 2)

- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**  
Při zahřátí nebo v případě požáru se mohou vytvářet jedovaté plyny.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranná výstroj:**  
Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.  
Starat se o dostatečné větrání.

**ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**  
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.  
Nepřibližovat se s ohněm.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:** Nesmí proniknout do vnitřních vrstev půdy.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Nabrat mechanicky.  
Zředit velkým množstvím vody.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

**ODDÍL 7: Zacházení a skladování**

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**  
Články nenapouštějte vodou nebo mořskou vodou.  
Nevystavujte účinkům silných oxidačních prostředků.  
Chraňte před silnými mechanickými nárazy a akumulátorem neházejte.  
V žádném případě nerozebírejte, neopravujte a nedeformujte.  
Kladný a záporný pól v žádném případě nespojujte s elektricky vodivým materiálem.  
Baterie nabíjejte nebo vybíjejte pouze v nabíjecích/elektrických přístrojích specifikovaných společnostmi Hilti.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**  
Nevhazujte do ohně a nevystavujte vysokým teplotám (>85 °C).  
Kladný a záporný pól v žádném případě nespojujte s elektricky vodivým materiálem.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**  
Chraňte před přímým slunečním zářením, vysokými teplotami a vysokou vlhkostí vzduchu.  
Skladujte v chladu, teplota: -20 °C až 35 °C, vlhkost vzduchu: 45-85 %
- **Upozornění k hromadnému skladování:**  
Přechovávat odděleně od vody.  
Neukládejte je spolu s elektricky vodivými materiály.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**  
Akumulátor by se měl skladovat nabitý cca na 30 až 50 % kapacity.  
Je nutné zabránit skladování v místech se statickou elektřinou.  
Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.  
Chránit před vlhkostí vzduchu a před vodou.
- **Skladovací třída:**  
Podle směrnice VCI (1991) ohledně skladových tříd  
11
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití**  
Používejte je pouze za stanoveným účelem. Řiďte se prosím návodem k použití.

**ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky**

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **8.1 Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:**  
Při běžném používání není nutné přijímat žádná technická opatření. V případě úniku látek obsažených uvnitř článku věnujte prosím pozornost informacím uvedeným níže.

(pokračování na straně 4)

**Obchodní označení: NiMH Batteries**

**SFB 105 / SFB 125 / SFB 126 / SFB 155 / SFB 185 / B 24/3,0**  
**PSA 80 / PRA 801 / PRA 82 / PRA 810 / PRA 87 / PPA 82**

(pokračování od strany 3)

· **Další upozornění:** Jako podklad slouží při zavedení platné listiny.

· **8.2 Omezování expozice**· **Osobní ochranné prostředky:**· **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

· **Ochrana dýchacího ústrojí:**

Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

· **Doporučené filtrační zařízení pro krátkodobé použití.** Filtr AX

· **Ochrana rukou:**

Ochranné rukavice.

Používat jen rukavice pro chemikálie s označením CE kategorie III.

EN 374

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

· **Materiál rukavic**

Nitrilkaučuk

Doporučená tloušťka materiálu:  $\geq 0,12$  mm· **Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

· **Ochrana očí:**

Uzavřené ochranné brýle.

· **Ochrana těla:**

Pracovní ochranné oblečení.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

· **9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**· **Všeobecné údaje**· **Vzhled:**

**Forma:** plastový blok  
**Barva:** černá / Červená

· **Zápach:** bez zápachu

· **Prahová hodnota zápachu:** Není určeno.

· **Hodnota pH:** nedá se používat

· **Změna stavu**

**Bod tání/rozmezí tání:** Nedá se použít.

**Teplota (rozmezí teplot) varu:** Nedá se použít.

· **Bod vzplanutí:** Nedá se použít.

· **Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):** Není určeno.

· **Zápalná teplota:**

**Teplota rozkladu:** Není určeno.

· **Samovznícení:** Produkt není samozápalný.

· **Nebezpečí exploze:** U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

(pokračování na straně 5)

## Obchodní označení: NiMH Batteries

SFB 105 / SFB 125 / SFB 126 / SFB 155 / SFB 185 / B 24/3,0  
PSA 80 / PRA 801 / PRA 82 / PRA 810 / PRA 87 / PPA 82

(pokračování od strany 4)

· <b>Hranice exploze:</b>	
· <b>Dolní mez:</b>	Není určeno.
· <b>horní:</b>	Není určeno.
· <b>Tlak par:</b>	Nedá se použít.
· <b>Hustota:</b>	Nedá se použít.
· <b>Relativní hustota</b>	Není určeno.
· <b>Hustota par</b>	Nedá se použít.
· <b>Rychlost odpařování</b>	Nedá se použít.
· <b>Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:</b>	Nerozpustná.
· <b>Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:</b>	Není určeno.
· <b>Viskozita:</b>	
· <b>dynamicky:</b>	Nedá se použít.
· <b>kinematicky:</b>	Nedá se použít.
· <b>Obsah ředidel:</b>	
· <b>Organická ředidla:</b>	0,0 %
· <b>9.2 Další informace</b>	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí**  
V případě nesprávného používání bateriového článku apod. se uvnitř článku hromadí kyslík a vodík, čímž se zvyšuje vnitřní tlak v článku. Tyto plyny mohou unikat otvorem pro uvolňování plynů. Plyny se mohou v blízkosti otevřeného plamene nebo zdroje vznícení vznítit.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit**  
Kladný a záporný pól v žádném případě nespojujte s elektricky vodivým materiálem.  
Baterii nepřetěžujte.  
Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.  
Chránit před vlhkostí vzduchu a před vodou.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Vodivé materiály, voda, mořská voda, silné oxidační prostředky a silné kyseliny.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Při hoření vznikají žíravé a zdraví škodlivé páry.

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita:**
- **Primární dráždivé účinky:**
- **na kůži:**  
Výrobek obsahuje organický elektrolyt. V případě úniku elektrolytu z akumulátoru jsou při kontaktu známy následující účinky:  
Leptavé účinky na kůži a sliznice.
- **na zrak:** Silné dráždivé účinky s nebezpečím vzniku vážných poškození zraku
- **Senzibilita:** Není známo žádné senzibilizující působení
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci) žádné**

### ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

(pokračování na straně 6)

**Obchodní označení: NiMH Batteries**

**SFB 105 / SFB 125 / SFB 126 / SFB 155 / SFB 185 / B 24/3,0**  
**PSA 80 / PRA 801 / PRA 82 / PRA 810 / PRA 87 / PPA 82**

(pokračování od strany 5)

- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**  
Staré akumulátory se nesmí dostat do půdy.  
Články mohou zkorodovat a může dojít k úniku elektrolytu.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Akumulátory, které dosloužily, likvidujte v souladu s národními předpisy nebo je vraťte společnosti Hilti.

· **Evropský katalog odpadů**

16 06 05	Jiné baterie a akumulátory
20 01 34	Baterie a akumulátory neuvedené pod číslem 20 01 33

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Obaly likvidovat na základě předpisů o obalech.

**ODDÍL 14: Informace pro přepravu**

- **14.1 Číslo OSN**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3496
- **ADN** not applicable
- **14.2 Náležitý název OSN pro zásilku**
- **ADR** Baterie nikel-metal hydridové
- **IMDG, IATA** Batteries, nickel-metal hydride
- **14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**
- **ADR, IMDG, IATA**
- **třída** 9 Různé nebezpečné látky a předměty
- **14.4 Obalová skupina**
- **ADR** odpadá
- **14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:**
- **Látka znečišťující moře:** Ne
- **14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Varování: Různé nebezpečné látky a předměty
- **EMS-skupina:** F-A,S-I
- **14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC** Nedá se použít.
- **Přeprava/další údaje:**
- **IMDG** Special Provision 963
- **IATA** Special Provision A199
- **UN "Model Regulation":** UN3496, Baterie nikel-metal hydridové

**ODDÍL 15: Informace o předpisech**

- **15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Není vyžadováno.

-CZ-CS-

(pokračování na straně 7)

**Obchodní označení: NiMH Batteries**

**SFB 105 / SFB 125 / SFB 126 / SFB 155 / SFB 185 / B 24/3,0**  
**PSA 80 / PRA 801 / PRA 82 / PRA 810 / PRA 87 / PPA 82**

(pokračování od strany 6)

**ODDÍL 16: Další informace**

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

**· Relevantní věty**

- H302 Zdraví škodlivý při požití.
- H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
- H315 Dráždí kůži.
- H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
- H332 Zdraví škodlivý při vdechování.
- H334 Při vdechování může vyvolat příznaky alergie nebo astmatu nebo dýchací potíže.
- H341 Podezření na genetické poškození.
- H350i Může vyvolat rakovinu při vdechování.
- H360D Může poškodit plod v těle matky.
- H372 Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.
- H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.
- H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

**· Obor, vydávající bezpečnostní list:**

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH  
Hiltistrasse 6  
D-86916 Kaufering  
Tel.: +49 8191 906310  
Fax: +49 8191 90176310  
e-mail: anchor.hse@hilti.com

**· Poradce: Mechthild Krauter****· Zkratky a akronymy:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
- Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A
- Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
- Resp. Sens. 1: Sensitisation - Respirat., Hazard Category 1
- Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1
- Muta. 2: Germ cell mutagenicity, Hazard Category 2
- Carc. 1A: Carcinogenicity, Hazard Category 1Ai
- Repr. 1B: Reproductive toxicity, Hazard Category 1B
- STOT RE 1: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 1
- Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1
- Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1

**· \* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**